

Cançó al Mare Nostrum

Domenico Modugno, Angelo Branduardi, Georgos Dalaras, Edoardo de Angelis, Sergio Godinho, Elisa Serna, Julia León, Luis Delgado, Bretema, Lluís Llach i Joan Bibiloni són alguns dels noms més atractius de l'oferta d'aquest estiu de València i Palma en les dues convocatòries que tenen el Mare Nostrum de punt en comú: la IX Trobada de Música del Mediterrani (del 21 al 24 de juny) i la cinquena edició del festival de les Cançons de la Mediterrània, del 6 al 9 de juliol.

Domenico Modugno, una de les veus més populars de la cançó en italià, és l'estrella més destacada de la IX Trobada de Música del Mediterrani, que tindrà lloc a València del dimecres 21 al dissabte 24 de juny, amb la participació de 28 cantants i grups de gran interès. La proposta d'enguany és una de les més atractives que es presenten d'entre les de tots els festivals de cançó i música que es fan aquest estiu a l'estat espanyol, tot i que el cartell no inclou noms tan coneguts com els d'altres edicions: Irene Papas, Maria Farandouri o Muluk el Hwa. Els escenaris de la novena trobada seran el Palau de la Música —on les actuacions començaran a les 11 de la nit— i el Llit del Túria, on les vetllades s'iniciaran una vegada s'hagin acabat els recitals, que es faran al Palau de la Música.

La novena trobada s'obrirà, coincidint amb el Dia Europeu de la Música, amb una sessió titulada genèricament «Noves propostes musicals», en la qual participaran 4 grups del País Valencià: Trullars, Quarantamaula, Alimara i Banda Municipal de València. Per acabar la nit, ja al carrer, s'ha programat un concert de la banda musical Societat instructiva de l'Obrer Agrícola i Musical de Benimàmet.

«La veu tancada» és el lema genèric de la sessió més atapeïda de la novena trobada, que es farà el dijous 22 i serà presentada per Carlos Tena. La llista dels que hi actuaran és llarga: Toni i Catalina Roig (Mallorca), Rosa Zaragoza (Altea), Mamen (València), Paco Vergara i María del Carmen Tizón (Tarifa), Gabriela Ortega (Sevilla), Manuel Simón i Pascual de Lorca (Jerez), Rosa Balistreri (Sicília) i, a més de la interessant intervenció de reclusos i recluses de centres penitenciaris



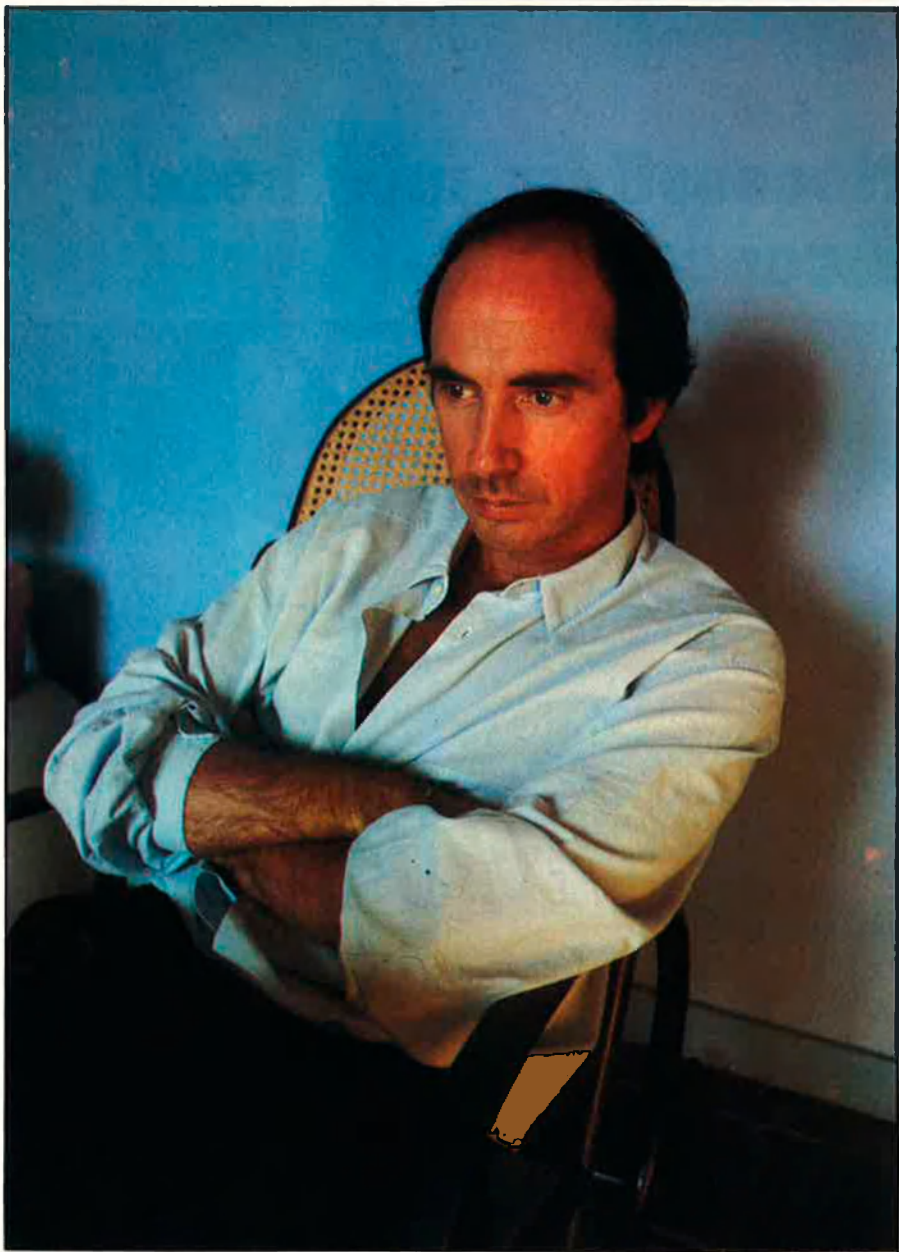
Domenico Modugno i Lluís Llach, dos plats forts dels concerts que aquest estiu se celebren a València i Palma de Mallorca.

valencians, tres *històrics* de Madrid: Eliseo Parra —ex-col·laborador d'Al Tall, fundador de Sardineta amb el valencià Marià Albero i líder de Mosaico—, Julia León —autora de discos com *Con viento fresco* que ha retornat al primer pla de la cançó en castellà després d'una llarga època d'absència davant el públic— i Elisa Serna, fundadora del grup Canción del Pueblo i creadora de discos com *Quejío*, *Regreso a la semilla* i *Brasa viva*. La sessió del dijous es completarà amb l'actuació posterior de Manuel Simón (Jerez) i Almadraba (Tarifa).

L'estrena mundial, en directe, de la banda sonora de la sèrie televisiva *Alquibla*, a càrrec de Luis Delgado, serà, el divendres 23, el prelude de la celebració, a l'aire lliure, de la Nit de Sant Joan amb cantants i grups d'un mar cosí germà del Mediterrani: a Loja da Coruja (Oporto), Sergio Godinho (Lisboa) i Bretema (Santiago de Compostel·la).

La representació d'Itàlia capitalitzarà la jornada del dissabte 24, l'última de la trobada d'enguany. Després del recital en solitari del veterà líder radical Domenico Modugno, la festa continuarà amb Caliacanto (Pàdua), Panaphonis (Nàpols) i Edoardo de Angelis.

Edoardo de Angelis és un dels valors més sòlids de l'escola romana de cantautors, a la qual pertanyen també Francesco De Gregori, Antonello Venditti i Riccardo Cocciante. Va començar la seva carrera el 1968 en un petit local del Trastevere anomenat Folkstudio. Compagina la seva activitat de cantautor amb la faceta de productor, a més de treballar en un segell discogràfic propi. Molt influït pel *blues* i el *folk* dels anys 60, les seves peces acostumen a ser balades interpretades amb una base instrumental de guitarra acústica, baix, piano, bateria i guitarra elèctrica.



DOMÈNEC UMBERT

A part de la presència d'Edoardo de Angelis, un dels altres esdeveniments de la trobada d'enguany és l'estrena mundial d'un dels últims treballs de Luis Delgado, un dels músics més treballadors de l'estat espanyol. A més de col·laborar amb nombrosos cantants i música, Luis Delgado ha estat vinculat en els últims anys a diferents grups (Babia, Finis Africae, Ishinohana...), a més d'enregistrar discs en solitari: *Vathek*, *De mágico acuerdo*, *Neptuno...*

Juntament amb Edoardo de Angelis i Luis Delgado, a part del popular Domenico Modugno, un dels altres protagonistes de la IX Trobada de Música del Mediterrani és Sergio Godinho, que està considerat com un dels cantautors més personals del panorama musical portuguès, juntament amb Fausto, Vitorino, José Maria Branco

i Janita Salomé. Sergio Godinho va néixer a Oporto i, després de començar la carrera d'Econòmiques, va passar-se 9 anys exiliat en terres dels estats francès, suís i canadenc. A més de dedicar-se al món de la cançó, ha treballat en el món de la dramaturgia amb el Living Theatre. Els seus dos primers discos van ser publicats a l'estat francès. D'aleshores ençà, la seva obra discogràfica ha anat augmentant considerablement en quantitat i qualitat. Entre d'altres àlbums de llarga durada, ha editat: *Os sobreviventes*, *A queima roupa*, *Pré-histórias*, *De pequenino se torce o destino* i *Pano-cru*, que a l'estat espanyol va ser editat per Guimbar da amb el nom de *Retor*. Més recentment (1988), Sergio Godinho ha fet un àlbum —*Na vida real*— en què es confirma com el més urbà dels cantautors portuguesos. Un fragment d'una de les

peces del disc evoca el títol de l'elapè: «*En la vida real, les aparences estan a l'altra banda de l'espill. En la vida real, no m'assemblo a la simulació de les evidències*». Sergio Godinho compartirà la nit atlàntica de la trobada amb els gallecs de Bretema, una formació de Santiago de Compostel·la que es va donar a conèixer en un recital fet el 17 de maig del 1982. Els fundadors de Bretema són: Xoan C. Porto, Xaime Fernández, Lois Rilo, Xulio López i Manoel Hermida. El grup ha publicat dos discos: *Santasmariñas* (Edigal, 85) i *Arelas de verdegal* (Edigal, 88).

De València a Palma

Angelo Branduardi és la nota més destacada de la cinquena edició del festival de les Cançons de la Mediterrània que es farà al Parc de la Mar de la Ciutat de Mallorca entre el dijous 6 i el diumenge 9 de juliol.

Las primera part de la nit del dijous 6 l'omplirà Marios Tokas (Xipre) i la segona, l'empordanès Lluís Llach. El divendres 7, compartiran cartell Sonia M'Barek (Tunísia) i el mallorquí Joan Bibiloni. El plat fort de la convocatòria mallorquina serà el dissabte 8 de juliol, amb Georgos Dalaras (Grècia) i Angelo Branduardi (Itàlia). Nascut el 1950, Branduardi va créixer a Gènova i va cursar estudis de violí —el seu inseparable instrument— abans d'entrar a la Facultat de Filosofia. A més d'oferir recitals, ha fet cançons per al cinema —per exemple, a la pel·lícula *Momo*, basada en la novel·la homònima de Michael Ende— i ha pres part en enregistraments col·lectius, com el disc de llarga durada basat en textos de Federico García Lorca. Va començar musicant el soviètic Sergei Èssenin —*Confessioni di un malandrino*— i ben aviat, el 1974, es va tancar en un estudi per enregistrar el seu primer àlbum, assessorat per l'arranjador Paul Buckmaster, que també ha treballat amb Elton John. Entre la seva extensa obra discogràfica, destaquen, a més de l'àlbum en anglès *Highdown fair*, els següents elapès: *Re di speranze* (1974), *La luna* (1975), *Alia fiera dell'est* (1976), *La pulce d'acqua* (1977), *Cogli la primera mela* (1979), *Concerto* (elapè triple editat el 1980), *L'amico* (1981), *Cercando l'oro* (1983), *Canta Yeats* (1987) i *Pane e Rose* (1988).

El festival mallorquí —que en edicions anteriors ha acollit actuacions com les d'Omar Livaneli, Manos Hadasidakis i David Broza— es clourà el diumenge 9 amb l'actuació d'El Lebrijano (Andalusia) i l'Orquestra Andalusí de Tànger (el Marroc). □